


1. Smluvní strany

(1) **Lloyd's Register EMEA**, se sídlem 71 Fenchurch Street, London EC3M 4BS, Velká Británie podnikající na území České republiky prostřednictvím organizační složky Lloyd's Register EMEA, se sídlem Tábořská 31, 140 00 Praha 4, zapsané v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 8736, IČ: 61378721, DIČ: CZ61378721, plátce DPH, bankovní spojení:  společnost Lloyd's Register EMEA je na základě Service Provision Agreement uzavřené se společností Lloyd's Register Quality Assurance, Ltd, se sídlem 71 Fenchurch Street, London EC3M 4BS, Velká Británie dne 26.1.2006 oprávněna poskytovat její služby; (dále jen „LRQA“) a

(2) **Dopravním podnikem hl. m. Prahy, akciová společnost**, se sídlem

Sokolovská 217/42,

190 22 Praha 9,

zapsané v Obchodním rejstříku u

Městského soudu v Praze dne 11.7.1991,

oddíl B, vložka 847,

IČ 00005886,

DIČ CZ00005886,

plátce DPH,

bankovní spojení Česká spořitelna, a.s., Praha 1,

č. účtu 1930731349/0800,

zastoupená generálním ředitelem Ing. Martinem Dvořákem

adresa pro zasilání faktur: Sokolovská 217/42, 190 22 Praha 9

ostatní pobočky: Praha – Hostivař, Holešovice, Na Bojišti, Kačerov, Zličín a stanice metra

(dále jen „Klient“).

2. Definice pojmů




- 2.1 Standard posouzení** je Klientem zvolená norma nebo technická specifikace, jejíž naplňování požadavků LRQA posuzuje dle podmínek této Smlouvy (dále jen „Standard“).
- 2.2 Posouzení systému managementu** je činnost prováděná LRQA dle této smlouvy za účelem posouzení efektivního naplňování požadavků Klientem zvoleného Standardu. (dále jen „Posouzení“)
- 2.3 Předaudit** je předběžné Posouzení vzájemně dohodnutých vybraných oblastí systému managementu Klienta, které nezakládá možnost vystavení certifikátu (dále jen „Předaudit“)
- 2.4 Certifikační audit** je prvotní Posouzení systému managementu Klienta jako celku, které je podkladem pro rozhodnutí o vydání certifikátu (dále jen „Certifikační audit“)
- 2.5 Dozorový audit** je povinné Posouzení části systému managementu Klienta dle předem s Klientem domluveného programu auditu (dále jen „Dozorový audit“).
- 2.6 Plán dozorových auditů** je stanovení časových období, ve kterých proběhnou Dozorové audity (dále jen „Plán dozorových auditů“).
- 2.7 Neshoda** je částečné nebo úplné neplnění některého z požadavků Standardu (dále jen „Neshoda“).
- 2.8 Recertifikační audit** je opakované Posouzení systému managementu Klienta jako celku, které se provádí za účelem potvrzení platnosti schváleného systému managementu a prodloužení platnosti certifikátu (dále jen „Recertifikační audit“).

3. Služba

- 3.1** Společnost LRQA provede Recertifikační audit a Dozorové audity, a to za účelem zjištění, zda je systém managementu Klienta ve shodě se Standardy, přičemž Posouzení bude provedeno v souladu s Rozsahem posouzení a podle dohodnutého Plánu dozorových auditů (dále jen „Služba“)

3.2	Místa posouzení	Jednotka provoz Metro; Provozovna Opravna tramvaji; Provozovna Ústřední dílny BUS; Jednotka zásobování; Středisko STK
3.3	Standardy posouzení	ISO 9001:2008
3.4	Rozsah posouzení	Jednotka provoz Metro: Veřejna přeprava osob. Provozovna Opravna tramvaji: Opravy a modernizace elektrických strojů a přístrojů trakčních vozidel a dílů pro kolejová vozidla. Provozovna Ústřední dílny BUS: Opravy a modernizace vznětových motorů, opravy agregátů pro silniční motorová vozidla. Jednotka Zásobování: Nákup, skladování a vydávání náhradních dílů, produktů. Středisko STK: Provozování činnosti Stanice Technické Kontroly.
3.5	Plán auditů	Re-certifikační audit: v rozsahu 19 auditodní, a to následovně: Jednotka provoz Metro 7 auditodní Provozovna Ústřední dílny BUS 2,5 auditodne Jednotka zásobování 3,5 auditodne Středisko STK 1 auditoden Dozorové audity: ve 12. a 24. měsíci po Re-certifikačním auditu v trvání 10,5 auditodne za návštěvu, a to následovně: 1. Dozorový audit: Jednotka provoz Metro 4 auditodny Provozovna Ústřední dílny BUS 1 auditoden Jednotka zásobování 2 auditodny Středisko STK 1 auditoden 2. Dozorový audit: Jednotka provoz Metro 4 auditodny Provozovna Ústřední dílny BUS 1 auditoden Jednotka zásobování 2 auditodny Středisko STK 1 auditoden
3.6	Auditodnem se pro účely této Smlouvy rozumí jeden pracovní den jednoho auditora v délce 8 pracovních hodin práce auditora včetně času na psaní Zprávy, s výjimkou přestávek na oběd či večeři.	
3.7	Rozsah posouzení závisí na skutečnostech, které mohou vyjit najevo v průběhu Služby a v důsledku toho se Rozsah posouzení může změnit. Konečný Rozsah posouzení bude uveden na certifikátu vystaveném LRQA pod shodným číslem, kterou nese i tato Smlouva. Po provedení každého Posouzení vyhotoví LRQA zprávu o Posouzení.	
3.8	Zvláštní návštěvy V případě, že bude během Posouzení zjištěna jedna či více Neshod, LRQA tyto oznámí Klientovi a provede se souhlasem Klienta, pokud bude potřeba Zvláštní návštěvu za účelem ověření nápravných opatření. Odměna za Zvláštní návštěvu se stanovuje na 18 100,- Kč za jeden auditoden	
3.9	Mimořádné návštěvy V případě, že budou vůči Klientovi vzneseny zainteresovanými stranami odůvodněné stížnosti, které se dotýkají Rozsahu posouzení, a které odůvodněně naznačují Neshodu, nebo v případě, že Klient oznámí LRQA významné změny, které by mohly ovlivnit shodu s požadavky Standardu nebo které by mohly ovlivnit platnost certifikátů vystavených podle této Smlouvy, provede LRQA se souhlasem Klienta, pokud bude potřeba, Mimořádnou návštěvu u Klienta za účelem vyšetření stížnosti nebo přezkoumání provedených změn. Odměna za Mimořádnou návštěvu v případě oprávněné stížnosti se stanovuje na 18 100,- Kč za jeden auditoden.	
4.	Odměna za službu	
4.1	Úplata za registraci	Kč 0,- (bez DPH)
4.2	Odměna za Recertifikační audit	Kč 243 600,- (bez DPH) / 14 auditodní
4.3	Odměna za	Dozorový audit ve 12.měsíci: Kč 17.800,- (bez DPH) / 1 auditoden

Dozorové audity	Dozorový audit ve 24. měsíci: Kč 18.100,- (bez DPH) / 1 auditoden
4.4	Odměna za Službu již zahrnuje náhradu za ztrátu času při vykonaných cestách.
4.5	Další Re-certifikační audit provede LRQA do 36 měsíců od ukončení Recertifikačního auditu specifikovaného v čl. 3.1, přičemž podmínky dalšího Recertifikačního auditu budou dohodnuty při posledním Dozorovém auditu, nejpozději však před zahájením Recertifikačního auditu. Klient má právo provedení dalšího Recertifikačního auditu LRQA odmítnout. O odmítnutí platí obdobně ustanovení bodu 5 této Smlouvy.
4.6	Výše uvedená Odměna za Službu zahrnuje vystavení celkového certifikátu pro Klienta a dílčích certifikátů pro uvedené jednotky/provozy/střediska v dvou kopiích pod britskou akreditací UKAS v anglické, německé a české jazykové verzi, tj. 36ks certifikátů. Za další výtisky, pokud budou požadovány, zaplatí Klient částku 150,- CZK za každý výtisk. Vystavení certifikátu pod další akreditací je možné na základě dohody mezi LRQA a Klientem, přičemž vystavení takového certifikátu může vyžadovat splnění dodatečných požadavků a za jeho vystavení náleží LRQA další odměna. Dohoda o vystavení certifikátů pod další akreditací musí být uzavřena před naplánováním Certifikačního resp. Recertifikačního auditu.
5.	Zrušení/náklady na odložení Termíny a osoby, které jménem LRQA provedou Dozorové audity a Recertifikační audity, budou mezi Klientem a společností LRQA dohodnuty nejpozději 4 týdny před jejich datem. Jestliže Klient odloží či zruší dříve dohodnutý termín později méně než 2 dny před dohodnutým datem, má LRQA právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši odměny za Recertifikační audit nebo Dozorový audit.
6.	Všeobecné obchodní podmínky Součástí této Smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky LRQA, které tvoří část 2 této Smlouvy. Tato smlouva nahrazuje smlouvu č. PRA0004485/0002 uzavřenou dne 5.5.2009.
7.	Tato smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech, z nichž dva obdrží Klient a jeden LRQA. Veškeré změny a dodatky k této Smlouvě musí mít písemnou formu.

Jménem a na účet Klienta	Jménem a na účet LRQA
Podpis 	Podpis 
Jméno (TISKACÍM PÍSMEM) / Name (BLOCK CAPITALS) Ing. Martin Dvořák	Funkce 
Datum / Date: 15 -09- 2011	Datum / Date:
	Číslo smlouvy / Agreement Number: PRA0004485/006



1. Platební podmínky

- 1.1 Klient je povinen zaplatit Odměnu za provedenou Službu podle této Smlouvy v plné výši a stanovené měně do 60 dnů po doručení daňového dokladu. K veškerým odměnám, poplatkům a nákladům bude připočítaná DPH v zákonné výši. Nezaplatí-li Klient Odměnu do šedesáti dnů ode dne doručení faktury, je povinen zaplatit z dlužné částky zákonný úrok z prodlení.
- 1.2 Faktura-daňový doklad bude vystavena podle § 26 s náležitostmi § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o DPH v platném znění a zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění. Faktura bude LRQA odeslána ve dvojitým vyhotovení na adresu Klienta a bude mít kromě zákonem stanovených údajů, zejména tyto náležitosti:
- a) datum splatnosti,
 - b) číslo smlouvy, číslo objednávky,
 - c) IČ LRQA i Klienta,
 - d) razítko a podpis zodpovědné osoby.
- V případě, že zasláná faktura nebude mít náležitosti daňového dokladu nebo na ní nebudou uvedeny údaje specifikované v prvním odstavci tohoto bodu všeobecných obchodních podmínek, nebo bude neúplná a nesprávná, je jí (nebo její kopii) Klient oprávněn vrátit ve lhůtě splatnosti LRQA k opravě či doplnění. V takovém případě se Klient nedostává do prodlení a platí, že nová lhůta splatnosti faktury běží až od okamžiku doručení opravené faktury Klientovi.
- 1.3 Dnem uskutečnění zdanitelného plnění za re-certifikační audit je poslední den auditu. Dnem uskutečnění dílčích zdanitelných plnění za kontrolní návštěvu je den provedení kontrolní návštěvy

2. Práva a povinnosti Klienta

Klient se zavazuje:

- 2.1 zachovávat systém managementu v souladu se Standardy stanovenými v části 1 této Smlouvy,
- 2.2 dodržovat aktuální pravidla LRQA pro užití známky certifikovaného systému managementu spolu s případnými známkami akreditací,
- 2.3 oznámit LRQA veškeré změny systému managementu, které by mohly ovlivnit shodu systému managementu se Standardy uvedenými v této Smlouvě, před provedením těchto změn,
- 2.4 poskytnout LRQA a na její žádost i akreditačním společnostem všechny nezbytné informace a součinnost nezbytnou pro poskytnutí Služby specifikované v části 1 této Smlouvy.
- 2.5 poskytnout pracovníkům LRQA vhodné prostředky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci
- 2.6 neprodleně informovat LRQA v případě, že zjistí, že porušil v rámci Rozsahu posouzení pro něho závazné povinnosti vyplývající z aplikovatelných zákonných a jiných závazných pravidel a toto porušení by dalo vzniknout oprávnění nebo povinnosti dozorujícího orgánu v dotčené oblasti uplatnit nápravná nebo sankční opatření. LRQA přezkoumá všechna tato porušení, která jí budou oznámena, a vyhrazuje si právo zvážit provedení dodatečného Posouzení v dotčené oblasti. Charakter dodatečného Posouzení a odměna za jeho prověření budou konzultovány s Klientem. LRQA si vyhrazuje právo pozastavit platnost certifikátu nebo odebrat certifikát nebo prohlášení o ověření v případě, že Klient poruší povinnost stanovenou v tomto článku.

3. Certifikát o shodě a stížnosti vznesené vůči Klientovi

- 3.1 Certifikát je platný od data schválení systému managementu a jeho platnost je podmíněna pozitivními závěry z Dozorových auditů, které budou provedeny souladu s Částí 1 této Smlouvy.
- 3.2 V případě vznesení odůvodněných stížností dle čl. 3.9 části 1 Smlouvy, které se během přešetření ukáží jako oprávněné, provede LRQA jeden nebo více z následujících kroků:
- (i) bude požadovat, aby bylo do určitého termínu zavedeno nápravné opatření
 - (ii) přeruší platnost Certifikátu a bude požadovat, aby do stanoveného termínu bylo zavedeno nápravné opatření

- (iii) odebere certifikát, pokud se ukáže, že nápravné opatření nebylo do stanoveného termínu zavedeno
- (iv) odebere certifikát v případě velmi závažné a odůvodněné stížnosti, kde se nápravné opatření bude jevit jako nevhodné nebo nebude stanoveno vůbec.

4. Povinnosti LRQA

LRQA se zavazuje:

- 4.1 provést Službu u Klienta za účelem ověření shody se Standardy uvedenými v části 1 této Smlouvy, což zahrnuje přezkoumání dokumentace systému managementu Klienta a ověření jejího uplatňování,
- 4.2 vydat po skončení Certifikačního auditu, resp. Recertifikačního auditu, za předpokladu, že je systém managementu v souladu s požadavky Standardů, certifikát o shodě s platností 36 měsíců od data schválení jeho vystavení. Pokud se na základě výsledků Dozorových auditů či na základě stížnosti dle čl. 3.9 část 1 Smlouvy, která bude LRQA shledána jako opodstatněná, ukáže, že systém managementu není v souladu s požadavky Standardu, již vydaný certifikát pozbude účinnosti a platnosti,
- 4.3 provádět Dozorové audit y a Re-certifikační audit ve lhůtách stanovených v Části 1 této Smlouvy,
- 4.4 oznámit Klientovi všechny nedostatky zjištěné během auditů či návštěv LRQA a bude-li to nutné, požadovat Zvláštní návštěvu za účelem ověření nápravných opatření.
- 4.5 zajistit poskytování Služeb prostřednictvím osob s příslušnou kvalifikací,
- 4.6. posoudit každou stížnost podanou k General Committee společnosti Lloyd's Register Quality Assurance, Ltd, jestliže bude Klient nespokojen se službami LRQA, pokud se takovou stížnost nepodařilo vyřešit prostřednictvím místní pobočky LRQA, Tábořská 31, Praha 4
- 4.7 zvážit výměnu osob, které jménem LRQA Služby poskytují, pokud budou výhrady Klienta vůči těmto osobám opodstatněné,
- 4.8 za podmínky splnění požadavků stanovených v článku 2.2 Všeobecných obchodních podmínek poskytnout Klientovi právo užívat známku LRQA pro certifikovaný systém managementu případně společně se známkou akreditačních organizací. Toto právo na užívání známky LRQA je poskytnuto bezplatně, a to mimo rámec sazeb za služby sjednané v této Smlouvě
- 4.9 informovat Klienta o aktuálních pravidlech používání známky LRQA a známky certifikovaného systému managementu ve smyslu článku 2.2 a článku 4.8 Všeobecných obchodních podmínek,
- 4.10 dodržovat bezpečnostní pokyny sdělené Klientem a používat poskytnuté osobní ochranné pomůcky a prostředky v rozsahu požadovaném Klientem.

5. Důvěrnost informací

- 5.1 LRQA, její vedoucí pracovníci, zaměstnanci nebo jiné pověřené osoby se zavazují dodržovat mlčenlivost o všech skutečnostech, které se dozvěděli v souvislosti s poskytováním Služeb u Klienta a zavazují se, že informace o těchto skutečnostech neposkytnou třetí osobě bez písemného souhlasu Klienta.
- 5.2 Výše uvedenou povinnost mlčenlivosti je LRQA povinna dodržovat po dobu trvání této Smlouvy a po jejím ukončení, s výjimkou:
 - (i) informací, které jsou veřejně dostupné
 - (ii) informací, které byly zpřístupněny třetí osobě za účelem dosažení nebo udržení akreditací LRQA, pokud je tato třetí osoba vázána obdobným závazkem mlčenlivosti jako LRQA.

6. Odpovědnost za škodu

- 6.1 Smluvní strany se dohodly, že rozsah náhrady škody, za kterou bude LRQA odpovídat, je s přihlédnutím k § 379 obchodního zákoníku omezen, a to tak, že LRQA nebude povinna nahradit škodu přesahující částku 10.000.000,- Kč.
- 6.2 Odpovědnost LRQA vyplývá z její povinnosti provést posouzení systému managementu v souladu s pravidly akreditace.

7. Odškodnění

Klient se zavazuje uhradit LRQA všechny prokazatelně vzniklé škody, které LRQA vznikly jednáním Klienta v důsledku zjevně nesprávného použití vydaných certifikátů a akreditační známky, poskytnutých ze strany LRQA podle této Smlouvy. LRQA se zavazuje neprodleně vstoupit do jednání s klientem v případě, kdy dojde k uplatnění nároku na náhradu škody ze strany třetí osoby v důsledku výše zmíněného nesprávného použití certifikátů a/nebo akreditační známky, ze strany Klienta. Smluvní strany se dohodly, že rozsah náhrady škody, za kterou bude Klient odpovídat, je s přihlédnutím k § 379 obchodního zákoníku omezen, a to tak, že Klient nebude povinen nahradit škodu přesahující částku 10.000.000,- Kč.

8. Ukončení smlouvy

8.1 Tato Smlouva je platná a účinná ode dne jejího podpisu zástupci obou smluvních stran. Tato Smlouva může být vypovězena písemnou výpovědí jedné ze smluvních stran. Výpovědní doba běží ode dne následujícího po doručení výpovědi a činí 30 dnů.

Klient je oprávněn tuto smlouvu vypovědět bez uvedení důvodů.

LRQA je oprávněna tuto smlouvu vypovědět pouze v případě jejího závažného porušení ze strany Klienta. Za zásadní porušení této smlouvy ze strany Klienta se považuje zejména porušení jakékoliv povinnosti Klienta podle článku 2 této části smlouvy (Všeobecné obchodní podmínky)

8.2 Uplynutím výpovědní lhůty z důvodu z důvodu neplnění zásadních povinností Klientem se stávají všechna prohlášení o shodě, certifikáty, oprávnění či schválení vydaná podle této Smlouvy neplatnými a neúčinnými. Platnost certifikátů a oprávnění k užívání akreditační známky je omezena datem platnosti certifikátu, popř. termínem dozorového auditu.

8.3 Při ukončení platnosti Smlouvy na základě výpovědi kterékoliv ze stran se stává ihned splatným závazek Klienta zaplatit odměnu za Služby poskytnuté do doby ukončení této Smlouvy. LRQA vystaví bez zbytečného odkladu příslušné vyúčtování (daňový doklad).

8.4 Ukončení platnosti této Smlouvy se nevztahuje na ta její ustanovení, která podle svoji povahy mají trvat i po ukončení této Smlouvy, zejména na články 5, 6 a 7 Všeobecných obchodních podmínek a to bez omezení.

8.5. Pokud je nebo se stane některé z ustanovení této Smlouvy neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným, netýká se neplatnost, neúčinnost nebo nevymahatelnost takového ustanovení ostatních ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že takové neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení nahradí platným, účinným a vymahatelným ustanovením ve stejném smyslu pro obchod a právo.

9. Vyšší moc

Žádná ze stran neodpovídá za porušení povinností stanovených touto Smlouvou, pokud k porušení povinnosti došlo v důsledku okolností vylučujících odpovědnost ve smyslu § 374 Obchodního zákoníku.

10. Postoupení

Práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy nemohou být zcela ani zčásti postoupeny na třetí osoby, ledaže by se strany tak výslovně dohodly v písemném dodatku.

11. Právo a příslušnost soudů

11.1 Tato Smlouva se řídí českým právem, zejména zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění, ve znění pozdějších předpisů.

11.2 Současně je na základě dohody stran založena výlučná příslušnost a pravomoc českých soudů k řešení jakýchkoliv právních sporů vyplývajících z této Smlouvy.